

Size: 560mm x 380mm
等份四摺 (M形摺) 再對摺 有料號面朝上

凸線

凹線

凸線

msi™ Wind Top Series

Safety Notice for 3D Function

www.msi.com

Search

G52-AE122X1



English

■ Some people may experience discomfort while viewing images, films or video games in stereoscopic 3D (three-dimensional) mode. For health concerns, people with the following conditions are not suggested to try the 3D function.

- ▷ Pregnant women
- ▷ The elderly
- ▷ Those suffering from sickness or poor physical condition
- ▷ Children under 5 years of age
- ▷ Those with special sensitivity to flashing lights or with a history of epilepsy

■ Instantly discontinue your 3D operation when suffering discomfort. Consult your physician and wait until the symptoms are relieved before resuming 3D viewing or engaging in other activities.

■ Make sure that you take regular breaks while viewing in 3D mode. Watching in 3D mode for long periods of time may damage your eye-sight.

■ It is highly recommended that parents supervise their children's use of the 3D function to avoid damage to their vision.

■ Some people may suffer from disorientation or dizziness after viewing in 3D mode. Make sure that you place yourself in a safe environment before starting the 3D function.

Deutsch

■ Bei manchen Personen kann es beim Betrachten von dreidimensionalen Bildern, Filmen oder Videospielen zu Unwohlsein kommen. Daher sollten Menschen, welche die folgenden Voraussetzungen erfüllen, aus Gesundheitsgründen auf die Nutzung der 3D-Funktionalität verzichten.

- ▷ Schwangere Frauen
- ▷ Ältere Menschen
- ▷ Menschen, die an Erkrankungen oder unter einem allgemein schlechten gesundheitlichen Zustand leiden
- ▷ Kinder unter 5 Jahren
- ▷ Menschen, die sehr empfindlich auf Blinklichter reagieren oder bei denen Epilepsie diagnostiziert wurde

■ Falls Sie sich unwohl fühlen sollten, stellen Sie die Nutzung der 3D-Funktionalität unverzüglich ein. Fragen Sie Ihren Arzt um Rat, warten Sie, bis die Symptome verschwunden sind, bevor Sie die 3D-Funktionalität wieder nutzen oder sich anderen Aktivitäten zuwenden.

■ Vergessen Sie nicht, regelmäßig Pausen einzulegen, wenn Sie die 3D-Funktionen nutzen. Die Langzeitnutzung der 3D-Funktionalität kann sich negativ auf Ihr Sehvermögen auswirken.

■ Kinder sollten bei 3D-Anwendungen grundsätzlich von ihren Eltern beaufsichtigt werden, damit es nicht zu Beeinträchtigungen des Sehvermögens kommt.

■ Bei manchen Menschen kann es bei 3D-Anwendungen zu Desorientierung oder Schwindelgefühlen kommen. Sorgen Sie für ein sicheres Umfeld, bevor Sie die 3D-Funktionen nutzen.

Français

■ Certaines personnes peuvent ressentir un inconfort lorsqu'elles visualisent des images, des films ou des jeux vidéo en mode 3D (trois dimensions) stéréoscopique. Pour des raisons de santé, il est conseillé aux groupes de personnes suivants de ne pas utiliser la fonction 3D.

- ▷ Femmes enceintes
- ▷ Personnes âgées
- ▷ Personnes malades ou en mauvaise condition physique
- ▷ Enfants de moins de 5 ans
- ▷ Personnes particulièrement sensibles aux lumières clignotantes ou ayant des antécédents épileptiques

■ Si vous ressentez un inconfort, veuillez cessez immédiatement la visualisation en 3D. Consultez votre médecin et attendez que les symptômes aient disparu avant de recommencer à regarder en 3D ou d'entreprendre d'autres activités.

■ Veillez bien à faire régulièrement des pauses lorsque vous visualisez en mode 3D. La visualisation en mode 3D pendant des périodes prolongées risque d'endommager votre vue.

■ Il est vivement recommandé aux parents de surveiller l'utilisation par leurs enfants de la fonction 3D, afin de prévenir tout risque de dommages causés à leur vue.

■ Certaines personnes peuvent souffrir de désorientation ou d'éourdissements après la visualisation en mode 3D. Veillez bien à vous placer dans un environnement sûr avant de commencer à utiliser la fonction 3D.

Español

■ Algunas personas pueden sufrir molestias si ven imágenes, películas o videojuegos en el modo 3D (tres dimensiones) estereoscópico. Por razones de salud, es recomendable que las personas que se encuentren en el siguiente estado no utilicen la función 3D.

- ▷ Mujeres embarazadas
- ▷ Ancianos
- ▷ Personas que sufran alguna enfermedad o su estado físico no sea muy bueno
- ▷ Niños menores de 5 años de edad
- ▷ Personas especialmente sensibles a luces intermitentes o que padezcan epilepsia

■ Deje de utilizar inmediatamente la función 3D si tiene molestias. Consulte a su médico y espere a que los síntomas hayan desaparecido antes de continuar utilizando la función de visualización 3D o de realizar otras actividades.

■ Asegúrese de llevar a cabo pausas frecuentes cuando utilice el modo de visualización 3D. Si utiliza el modo de visualización 3D durante prolongados períodos de tiempo, su vista puede resultar dañada.

■ Es muy recomendable que los padres supervisen el uso que sus hijos hacen de la función 3D para evitar que su vista resulte dañada.

■ Algunas personas pueden sufrir desorientación o mareos después de utilizar el modo de visualización 3D. Asegúrese de que se pone en un lugar seguro antes de iniciar la función 3D.

Italiano

■ Alcune persone possono provare disagio mentre guardano immagini, film o videogiochi in modalità 3D (tridimensionale) stereoscopica. Per motivi di salute, non si consiglia l'uso della funzione 3D alle seguenti persone:

- ▷ Donne in stato di gravidanza
- ▷ Persone anziane
- ▷ Persone inferme o in condizioni di salute carente
- ▷ Bambini di età inferiore ai 5 anni
- ▷ Persone con particolare sensibilità alle luci intermittenti o con precedenti di epilessia

■ Smettere immediatamente le operazioni 3D quando si provano disagi. Consultare il medico curante ed attendere finché i sintomi scompaiono prima di riprendere la visione o iniziare altre attività 3D.

■ Assicurarsi di fare pause regolari mentre si usa la modalità 3D. La visione in modalità 3D per periodi prolungati può provocare danni alla vista.

■ Si raccomanda vivamente ai genitori di controllare i propri figli quando usano la funzione 3D per evitare lesioni alla vista.

■ Alcune persone possono soffrire di disorientamento o capogiri dopo la visione in modalità 3D. Assicurarsi di collocarsi in un ambiente privo di pericoli prima di avviare la funzione 3D.

Türkçe

■ Bazı insanlar resim, film veya video oyunlarını streoskopik 3D (üç boyutlu) modda görüntülerken rahatsızlık duyabilir. Sağlığa konusunda, aşağıdaki durumda olan kişilerin 3D işlevini denememeleri önerilmektedir.

- ▷ Hamile kadınlar
- ▷ Yaşlılar
- ▷ Hastalık veya yetersiz fiziksel durum nedeniyle rahatsızlık çekenler
- ▷ 5 yaşın altındaki çocuklar
- ▷ Yanıp sönen ışıklara karşı duyarlı olanlar ya da sara hastalığı geçmişi bulunanlar

■ Rahatsız olduğunuzda derhal 3D'nizin çalışmasını durdurun. Doktorunuza danışın ve yeniden 3D görüntülemeye ya da başka faaliyetlerde başlamadan önce belirtiler azalana kadar bekleyin.

■ 3D modunda görüntüleme yaparak düzenli aralar vermeye dikkat edin. Uzun süre 3D modunda izlemek görme duyunuza zarar verebilir.

■ Ebeveynlerin görme duyularının zarar görmesini önlemek için çocukların 3D kullanımı denetlemesi şiddetle önerilir.

■ Bazı kişilerde 3D modunda görüntülemeden sonra çevreyi tanıma veya baş dönmesi rahatsızlıkları görülebilir. 3D işlevini başlatmadan önce güvenli bir ortamda olduğunuzdan emin olun.

Русский

■ Некоторые люди могут испытывать дискомфорт при просмотре изображений, фильмов или видеоигр в стереоскопическом 3D (трехмерном) режиме. По медицинским соображениям не рекомендуется использование режима 3D людям со следующими показаниями.

- ▷ Беременным женщинам
- ▷ Людям преклонного возраста
- ▷ Испытывающим слабость или плохое самочувствие
- ▷ Детям в возрасте до 5 лет
- ▷ Людям с повышенной восприимчивостью к мигающему свету или эпилепсией

■ Немедленно прекратите использование режима 3D при проявлении дискомфорта. Проконсультируйтесь с лечащим врачом и дождитесь исчезновения подобных симптомов перед возобновлением просмотра в режиме 3D или какой-либо другой деятельности.

■ Делайте регулярные перерывы при просмотре в режиме 3D. Просмотр в режиме 3D продолжительное время может привести к нарушениям зрения.

■ Родителям настоятельно рекомендуется контролировать использование режима 3D детьми во избежание нарушений зрения.

■ Некоторые люди могут испытывать дезориентацию или головокружение после просмотра в режиме 3D. Примите удобное безопасное положение перед использованием режима 3D.

Português

■ Algumas pessoas poderão sentir desconforto durante a visualização de imagens, filmes ou jogos de vídeo em modo 3D (Tridimensional) estereoscópico. Por questões de saúde, as pessoas com as seguintes condições não deverão experimentar a função 3D.

- ▷ Mulheres grávidas
- ▷ Idosos
- ▷ Pessoas que sofram de alguma doença ou que tenham uma condição física débil
- ▷ Crianças com idade inferior a 5 anos
- ▷ Pessoas com sensibilidade especial a luzes intermitentes ou que tenham um historial de epilepsia

■ Pare imediatamente de utilizar a função 3D quando sentir desconforto. Consulte o seu médico e aguarde que os sintomas diminuam antes de retomar a visualização de imagens em 3D ou efectuar outras actividades.

■ Faça pausas frequentes durante a visualização no modo 3D. A visualização no modo 3D durante longos períodos poderá causar danos na sua visão.

■ Recomendamos que as crianças sejam supervisionadas pelos pais durante a utilização da função 3D para evitar danos na visão.

■ Algumas pessoas poderão sentir desorientação ou tonturas após a visualização no modo 3D. Certifique-se que se encontra num ambiente seguro antes de iniciar a função 3D.

Netherlands

■ Sommige gebruikers kunnen ongemak ondervinden tijdens het weergeven van afbeeldingen, films of videogames in de stereoscopische 3D-modus (driedimensionaal). Vanwege gezondheidsredenen worden mensen met de volgende toestand afgeraden de 3D-functie te gebruiken.

- ▷ Zwangere vrouwen
- ▷ Bejaarde personen
- ▷ Personen die lijden aan een ziekte of een zwakke lichamelijk toestand hebben
- ▷ Kinderen jonger dan 5 jaar
- ▷ Personen die bijzonder gevoelig zijn voor flitslampen of met een geschiedenis van epilepsie.

■ Stop het gebruik van de 3D-functie onmiddellijk wanneer u ongemakken ervaart. Raadpleeg uw arts en wacht tot de symptomen verdwijnen voordat u 3D-weergave hervat of andere activiteiten begint.

■ Zorg dat u regelmatig een pauze neemt wanneer u in de 3D-modus kijkt. Het langdurig bekijken van beelden in 3D-modus kan uw gezichtsvermogen beschadigen.

■ Wij raden ouders toezicht te houden op hun kinderen wanneer deze de 3D-functie gebruiken om schade aan het gezichtsvermogen te voorkomen.

■ Sommige personen kunnen gedesoriënteerd raken of duizelig worden na het kijken in de 3D-modus. Zorg dat u in veilige omgeving bent voordat u de 3D-functie start.

Magyar

■ Egyes személyek kellemetlenséget tapasztalhatnak, amikor képeket, filmet vagy videojátékot néznek sztereoszkópos 3D (háromdimenziós) módban. Egészségügyi okból az alábbi személyek számára nem javasolt a 3D funkció kipróbálása.

- ▷ Terhes nők
- ▷ Idősek
- ▷ Betegek vagy gyenge fizikai állapotban lévő személyek
- ▷ 5 éves kor alatti gyermekek
- ▷ Olyan személyek, akik a villogó fényekre különösen érzékenyek, illetve epilepsziás kórtörténetük van

■ Ha kellemetlen érzést tapasztal, azonnal hagyja abba a 3D szemeltetést. Beszéljen háziorvosával és várjon, amíg elmúlnak a tünetek, mielőtt folytatná a 3D TV-zést, illetve más tevékenységbe kezdene.

■ 3D üzemmódban történő TV-zés közben ne feledjen el rendszeresen szünetet tartani. A 3D mód huzamosabb ideig történő nézése látászavart okozhat.

■ Nyomatékosan javasoljuk, hogy a gyermekek felett szülői felügyeletet gyakoroljanak, amikor a 3D funkciót használják, nehogy megsérüljön a látásuk.

■ Egyesek megzavarodást vagy szédülést tapasztalhatnak 3D módban történő TV-zés után. A 3D funkció indítása előtt biztonságos környezetben helyezkedjen el.

Polski

■ Niektórzy ludzie mogą czuć dyskomfort podczas oglądania obrazów, filmów lub gier video w stereoskopowym trybie 3D (trójwymiarowym). Ze zdrowotnych powodów nie zaleca się, aby wymienione dalej osoby nie korzystały z funkcji 3D.

- ▷ Ciężarne kobiety
- ▷ Starsi osoby
- ▷ Osoby chore lub o słabej kondycji fizycznej
- ▷ Dzieci w wieku poniżej 5 lat
- ▷ Osoby szczególnie wrażliwe na migające światła lub osoby chore na epilepsję

■ Jeśli zaczniesz być odczuwany dyskomfort należy natychmiast przerwać działanie 3D. Przed ponowną próbą oglądania obrazów 3D lub podjęciem innych działań należy skontaktować się z lekarzem i zczekać na ustąpienie objawów.

■ Podczas oglądania w trybie 3D należy wykonywać regularne przerwy. Długotrwałe oglądanie w trybie 3D może spowodować obrażenia dotyczące widzenia.

■ Aby zapobiec uszkodzeniu wzroku dzieci zaleca się, aby podczas używania przez nie funkcji 3D były objęte nadzorem rodziców.

■ Niektórzy ludzie po oglądaniu w trybie 3D mogą odczuwać dezorientację lub zawroty głowy. Przed rozpoczęciem korzystania z funkcji 3D należy sprawdzić, czy miejsce oglądania jest bezpieczne.

Český

■ Někteří osoby se při sledování obrázků, filmů nebo videoher ve stereoskopickém 3D (trojrozměrném) režimu nemusí cítit dobře. Ze zdravotních důvodů nedoporučujeme používat funkci 3D osobám, které splňují následující podmínky.

- ▷ Těhotné ženy
- ▷ Starší osoby
- ▷ Osoby trpící chorobou nebo špatným fyzickým stavem
- ▷ Děti mladší 5 let
- ▷ Osoby se zvláštní citlivostí na blikající světla nebo u kterých se v minulosti projevila epilepsie

■ Pokud se nebudete cítit dobře, ihned přestaňte používat funkci 3D. Než budete pokračovat ve sledování 3D nebo v jiných činnostech, poraďte se s lékařem a počkejte, až příznaky zmizí.

■ Během sledování v režimu 3D dělejte pravidelné přestávky. Dlouhodobé sledování v režimu 3D může poškodit váš zrak.

■ Důrazně doporučujeme, aby rodiče dohlíželi na používání funkce 3D jejich dětmi, aby se zabránilo poškození jejich zraku.

■ Někteří osoby mohou po sledování v režimu 3D trpět dezorientací nebo závratěmi. Před spuštěním funkce 3D zkontrolujte, zda se nacházíte v bezpečném prostředí.

Português do Brasil

■ Algumas pessoas podem experimentar desconforto ao visualizar imagens, filmes ou vídeo games em modo 3D estereoscópico (três dimensões). Por preocupações com a saúde, as pessoas com as seguintes condições não devem usar a função 3D.

- ▷ Gestantes
- ▷ Idosos
- ▷ Quem sofre de doenças ou má condição de saúde
- ▷ Crianças com menos de 5 anos de idade
- ▷ Aqueles com sensibilidade especial a luzes que piscam ou com histórico de epilepsia

■ Descontinuar imediatamente sua operação em 3D ao sentir desconforto. Consulte seu médico e aguarde até que os sintomas sejam aliviados antes de retomar a visualização 3D ou entrar em outras atividades.

■ Se certifique de fazer intervalos regulares ao visualizar em modo 3D. Assistir em modo 3D por longos períodos pode danificar sua visão.

■ É altamente recomendado que os pais supervisionem o uso pelas crianças da função 3D para evitar danos à sua visão.

■ Algumas pessoas podem sofrer de desorientação ou tontura após visualização em modo 3D. Se certifique de se posicionar em um ambiente seguro antes de iniciar a função 3D.

български

■ Някои хора може да усетят дискомфорт докато гледат изображения, филми или видео игри в стереоскопичен 3D (триизмерен) режим. От медицинска гледна точка 3D функцията не бива да се използва от хора в състоянията, посочени по-долу:

- ▷ Беременни жени
- ▷ Възрастни хора
- ▷ Болни хора или хора с влошено физическо състояние
- ▷ Деца на възраст по-малко от 5 години
- ▷ При хора с чувствителност към мигащи светлини или хора, страдащи от епилепсия

■ Незабавно прекратете работата с 3D ако почувствате дискомфорт. Посъветвайте се със своя лекар и изчакайте симптомите да отминат преди да гледате 3D отново или извършвате други дейности.

■ Уверете се, че правите почивки редовно докато гледате съдържание в 3D режим. Продължителното гледане на съдържание в 3D режим може да увреди зрението Ви.

■ Горещо се препоръчва родителите да наблюдават децата си, когато те използват 3D функцията, за да се избегне увреждане на зрението им.

■ Някои хора може да почувстват дезориентация или световъртеж след гледане на съдържание в 3D режим. Уверете се, че сте в безопасна среда преди да стартирате 3D функцията.

Dansk

■ For nogle mennesker kan det være ubehageligt at se billeder, film og videospil i 3D (tredimensionel) tilstand. Af sundhedsårsager bør personer i følgende situationer ikke prøve 3D funktion.

- ▷ Gravide kvinder
- ▷ Ældre personer
- ▷ Personer, der er syge, eller i dårlige psykisk kondition
- ▷ Børn under 5 år
- ▷ De, der er særlig følsomme over for blinkende lys eller som har haft epilepsi

■ Stop med det samme 3D handlingen, hvis der opstår ubehageligheds symptomer. Søg lægehjælp og vent, indtil symptomerne er forsvundet, inden du ser 3D igen eller engagerer i andre aktiviteter.

■ Hold regelmæssige pauser, mens du ser 3D. Det kan skade synet at se 3D i lange tidsrum a gangen.

■ Det anbefales stærkt, at forældre overvåger børnenes brug af 3D funktionen for at undgå skade på børnenes øjne.

■ Nogle mennesker kan føle sig desorienterede og svimle efter at have set 3D. Anbring dig i sikre omgivelser, inden 3D funktionen startes.

Suomi

■ Jotkut voivat tuntea olonsa epämukavaksi katsoessaan kuvia, elokuvia tai videopelejä stereoskooppisessa 3D (kolmiulotteisessa) -tilassa. Terveystilasta syistä seuraavat ehdot täyttävälle henkilölle ei suositella 3D-toiminnon kokeilemistä.

- ▷ Raskaana olevat naiset
- ▷ Vanhukset
- ▷ Sairaana tai huonossa kunnossa olevat henkilöt
- ▷ Alle 5-vuotiaat lapset
- ▷ Henkilöt, jotka ovat herkkiä vilkkuville valoille, tai joilla on epilepsia-tausta

■ Lopeta heti 3D-toiminnon käyttö, jos tunnet olosi epämukavaksi. Ota yhteys lääkäriin ja odota kunnes oireet helpottavat ennen kuin jatkat 3D-katselua tai ryhdyt muuhun toimintaan.

■ Varmista, että pidät säännöllisesti taukoja katsellessasi 3D-tilassa. 3D-tilan pitkäaikainen katselu voi heikentää näköä.

■ On vahvasti suositeltavaa, että vanhemmat valvovat lastensa 3D-toiminnon käyttöä, jotta välttyään lasten näön vahingoittumiselta.

■ Jotkut voivat mennä pyöräille päästään tai kärsiä huimauksesta 3D-tilassa katselun jälkeen. Varmista, että asettaudut turvalliseseen ympäristöön ennen 3D-käytön aloittamista.

Slovenský

■ Niektoré osoby môžu pri sledovaní obrázkov, filmov alebo videí v stereoskopickom režime 3D (trojdimenzionálnom) pociťovať nevoľnosť. Kvôli obavám o zdravotný stav sa osobám v rámci nasledujúcich stavov neodporúča skúšať 3D funkcie.

- ▷ Tehotné ženy
- ▷ Staršie osoby
- ▷ Osoby trpiace nevoľnosťami alebo osoby so zlým fyzickým stavom
- ▷ Deti do veku 5 rokov
- ▷ Osoby so zvláštnou citlivosťou na blikajúce body alebo osoby, u ktorých sa vyskytli epileptické príhody

■ Pokiaľ pociťujete nevoľnosť, okamžite prestaňte používať 3D funkciu. Pred obnovením sledovania 3D obsahu alebo vykonávaním iných činností sa poraďte so svojim lekárom a počkajte, dokiaľ symptómy nepominú.

■ Počas sledovania režimu 3D si pravidelne urobte prestávky. Dlhodobé sledovanie v režime 3D môže poškodiť váš zrak.

■ Dôrazne sa odporúča, aby rodičia dozerali na svoje deti počas používania funkcie 3D, aby takto predišli poškodeniu ich zraku.

■ Niektoré osoby môžu po sledovaní v režime 3D pociťovať dezorientáciu alebo závraty. Pred začatím používania 3D funkcie zaujmite miesto v bezpečnom prostredí.

עברית

■ חלק מהאנשים עשויים לחוש אי נוחות במהלך צפייה בתמונות, סרטים או משחקי וידאו במצב תלת ממדי. מטעמים בריאותיים אינו ממליצים לאנשים במצבים שחלן לנסות את פונקציית ה- 3D.

- ▷ נשים הריון
- ▷ קשישים
- ▷ אנשים הסובלים מבויות או מצב גופני ירוד
- ▷ ילדים מתחת ל 5 גיל
- ▷ אנשים הרגישים במיוחד לאורות מהבהבים או כאלה הסובלים מאפילפסיה

■ יש להפסיק מיד את השימוש במצב 3D עם הופעת סימני אי נוחות. יש להיוועץ ברופא ולהמתין עד שהתסמינים יחלפו לפני שחוזרים לצפות במצב 3D או מבצעים פעולה אחרת.

■ יש להקפיד לקחת הפסקות שגרתיות במהלך צפייה במצב 3D/ צפייה במצב 3D במשך פרק זמן ארוך עלולה לגרום נזק לראייה.

■ מומלץ מאוד להורים לפקח על ילדיהם במהלך שימוש בפונקציית ה- 3D כדי להימנע מגרימת נזק לראייה שלהם.

■ חלק מהאנשים עלולים לחוש בסחרחורת לאחר צפייה במצב 3D. יש לוודא שאתם יושבים במקום בטוח לפני התחלת הצפייה במצב 3D.

對摺線

Size: 560mm x 380mm
等份四摺 (M形摺) 再對摺 有料號面朝上

凸線

凹線

凸線

msi™ Wind Top Series

Safety Notice for 3D Function

www.msi.com

Search



Română

■ Unele persoane pot fi deranjate la vederea imaginilor, a filmelor sau a jocurilor video în modul stereoscopic 3D (tridimensional). Din motive de sănătate, nu se recomandă să încerce funcția 3D următoarelor persoane:

- ▷ Femei însărcinate
- ▷ Persoane în vârstă
- ▷ Persoane care suferă de grețuri sau slăbite fizic
- ▷ Copii sub cinci ani
- ▷ Persoane cu o sensibilitate deosebită la lumină intermitentă sau cu epilepsie

■ Dacă vă deranjează, întrerupeți imediat funcționarea 3D. Consultați medicul și așteptați dispariția simptomelor înainte de a relua vizualizarea 3D sau de a vă implica în alte activități.

■ Faceți pauze regulate în timpul vizualizării în modul 3D. Vizionarea îndelungată în modul 3D vă poate afecta vederea.

■ Se recomandă insistent părinților să supravegheze copii când utilizează funcția 3D pentru a evita afectarea vederii.

■ Unele persoane pot fi dezorientate sau pot suferi amețeli după vizualizarea în modul 3D. Așezați-vă într-un loc sigur înainte de a porni funcția 3D.

Srpski

■ Neki ljudi mogu da iskuse neprijatnost prilikom gledanja slika, filmova ili video igara u stereoskopskom 3D (trodimenzionalnom) režimu. Radi zdravstvenih razloga, sledećim ljudima se ne preporučuje da isprobavaju 3D funkciju.

- ▷ Trudnicama
- ▷ Starijim osobama
- ▷ Onima koji pate od bolesti ili slabog fizičkog stanja
- ▷ Deci mlađoj od 5 godina starosti
- ▷ Ljudima sa posebnom osetljivošću na trepereće svetlo, ili sa istorijom epilepsije

■ Odmah prekinite rad u 3D ukoliko vam postane neprijatno. Konsultujte se sa svojim lekarom i sačekajte da simptomi prestanu pre nego što nastavite sa gledanjem 3D ili sa drugim aktivnostima.

■ Pravite redovne pauze kad gledate u 3D režimu. Gledanje u 3D režimu tokom dugog vremenskog perioda može da ošteti vaš vid.

■ Izrazito se preporučuje da roditelji nadgledaju korišćenje 3D funkcije svoje dece, kako bi se izbeglo oštećenje vida dece.

■ Neki ljudi mogu da izgube orijentaciju ili da osete vrtoglavicu nakon gledanja u 3D režimu. Proverite da ste u bezbednom okruženju pre nego što počnete da koristite 3D funkciju.

Hrvatski

■ Neki ljudi osjećaju nelagodu prilikom gledanja slika, filmova ili video igara u stereoskopskom 3D načinu rada (tri dimenzije). Zbog zdravstvenih razloga, ne preporučuje se ljudima sa sledećim stanjima korišćenje 3D funkcije.

- ▷ Trudne žene
- ▷ Starije osobe
- ▷ Osobe koje pate od mučnine ili su slaboga tjelesnog zdravlja
- ▷ Djeca ispod 5 godina starosti
- ▷ Osobe sa posebnom osetljivošću na svetlosne bljeskove ili koje su oboljele ili su nekad preboljele epilepsiju

■ Odmah prekinite s 3D radom ako osjećate nelagodu. Potražite savjet svog liječnika i pričekajte da simptomi nestanu prije nastavka gledanja 3D programa ili sudjelovanja u drugim aktivnostima.

■ Pobrinite se da uzimate redovite pauze prilikom praćenja 3D programa. Praćenje programa u 3D načinu rada u dužim periodima može vam oštetiti vid.

■ Snažno preporučujemo roditeljima da uspostave nadzor nad djecom koja koriste 3D funkciju kako bi se izbjegla oštećenja vida.

■ Neki ljudi mogu osjetiti teškoće u vidu dezorijentacije ili pospanosti zbog gledanja u 3D načinu prikaza. Pazite da budete u sigurnom okruženju prije pokretanja 3D funkcije.

Slovenščina

■ Gledanje slik, filmov ali video igric v stereoskopskem 3D (tridimenzionalnem) načinu je za nekatere ljudi lahko moteče. Zaradi zdravja preizkušanje 3D funkcije ni priporočljivo za ljudi z naslednjimi stanji:

- ▷ noseče ženske,
- ▷ starejše osebe,
- ▷ ljudje, ki so zboleli ali so v slabem psihičnem stanju,
- ▷ otroci do 5 leta starosti,
- ▷ ljudje, ki so posebej občutljivi za utripajočo svetlobo ali ki so že trpeli za epilepsijo,

■ V primeru nelagodja takoj prenehajte uporabljati delovanje 3D. Posvetujte se z osebnim zdravnikom in počakajte, da simptomi minejo, preden nadaljujete gledanje ob učinku 3D ali uporabljanju drugih možnosti.

■ Med gledanjem v načinu 3D si morate privoščiti redne odmore. Gledanje v načinu 3D dalj časa lahko okvari vaš vid.

■ Zelo priporočljivo je, da starši nadzorujejo, ko funkcijo 3D uporabljajo otroci, da si ne bi poškodovali vida.

■ Po gledanju v načinu 3D lahko nekatere osebe občutijo motnje v orientaciji in omotico. Poskrbite, da se namestite v varno okolje, preden začnete uporabljati funkcijo 3D.

Bosanski

■ Neki ljudi osjećaju se neprijatno prilikom gledanja slika, filmova ili video igara u stereoskopskom 3D načinu rada (tri dimenzije). Zbog zdravstvenih razloga, ne preporuča se ljudima sa sljedećim uslovima korištenje 3D funkcije.

- ▷ Trudne žene
- ▷ Stariji ljudi
- ▷ Ljudi koje pate od mučnine ili su slaboga zdravlja
- ▷ Djeca ispod 5 godina starosti
- ▷ Ljudi s posebnom osjetljivošću na svjetlosne bljeskove ili koje su oboljele ili su nekad preboljele epilepsiju

■ Odmah prekinite 3D rad ako osjećate neprijatno. Potražite savjet svog doktora i sačekajte da se simptomi smire prije nastavka gledanja 3D programa ili sudjelovanja u drugim aktivnostima.

■ Pobrinite se da uzimate redovite pauze prilikom gledanja 3D sadržaja. Gledanje programa u 3D načinu rada u dužim periodima može vam oštetiti vid.

■ Snažno preporučamo roditeljima da uspostave nadzor nad djecom koja koriste 3D funkciju kako bi se izbjegla oštećenja vida.

■ Neki ljudi mogu osjetiti probleme s vidom, poput dezorijentacije ili pospanosti zbog gledanja u 3D načinu prikaza. Pazite da budete u bezbjednoj okolini prije startovanja 3D funkcije.

Lietuvių kalba

■ Kai kurie žmonės gali pajusti diskomfortą žiūrėdami vaizdus, filmus ar žaisdami žaidimus stereoskopiniu 3D (trimačiu) režimu. Sveikatos sumetimais toliau nurodytoms žmonių grupėms nerekomenduojama bandyti 3D funkcijos.

- ▷ Neščioms moterims
- ▷ Seniems žmonėms
- ▷ Sergantiems ar atsilkusios psichikos žmonėms
- ▷ Vaikams iki 5 metų amžiaus
- ▷ Žmonėms, kurie ypač jautrūs šviesos blyksniams ar sergantiems epilepsija

■ Blogai pasijutę, tuojau pat nutraukite 3D vaizdų žiūrėjimą. Pasitarkite su gydytoju ir palaukite kol simptomai palengvės prieš vėl žiūrėdami 3D vaizdus ar užsiimdami kita veikla.

■ Įsitikinkite, kad žiūrint vaizdus 3D režime daromos reguliarios pertraukos. Ilgą laiką žiūrint 3D vaizdus gali pablogėti jūsų regėjimas.

■ Ypač rekomenduoją, kad tėvai prižiūrėtų savo 3D funkciją besinaudojančius vaikus tam, kad išvengtų regos problemų.

■ Kai kurie žmonės baigę žiūrėti 3D vaizdus praranda orientaciją arba imies pradeda spęgti ausyje. Įsitikinkite, kad jūs esate saugioje aplinkoje, prieš pradėdami naudotis 3D funkcija.

Norsk

■ Noen mennesker kan oppleve ubehag mens de ser på bilder, filmer eller videospill i stereoskopsk 3D-modus (tre-dimensjonal). Av helsemessige årsaker, bør ikke mennesker med følgende tilstander teste ut 3D-funksjonen.

- ▷ Gravide kvinner
- ▷ Eldre mennesker
- ▷ De som lider av en sykdom eller er dårlig fysisk tilstand
- ▷ Barn under 5 år
- ▷ De som er spesielt følsomme for blinkende lys eller har epilepsi

■ Straks du opplever ubehag må du slutte å se på innhold i 3D. Ta kontakt med legen din og vent til symptomene er forsvunnet før du fortsetter å se på 3D eller tar del i andre aktiviteter.

■ Sørg for at du tar hyppige pauser mens du ser på 3D-modus. Lengre perioder med 3D-modus kan skade synet ditt.

■ Det anbefales sterkt at foreldre holder oppsyn med barnas bruk av 3D-funksjonen for å unngå skade på synet deres.

■ Noen mennesker kan lide fra desorientering eller svimmelhet etter at de har brukt 3D-modus. Sørg for at du befinner deg i et trygt område før du begynner å bruke 3D-funksjonen.

Eesti keel

■ Mõnedel inimestel võib tekkida ebamugavustunne vaadates pilte, filme või videomänge stereoskoopilises 3D (kolmemõõtmelises) režiimis. Tervislikel kaalutlustel ei soovitata 3D pildirežiimi kasutada järgmises seisundis isikutel.

- ▷ Rasedad naised
- ▷ Vanemaealised isikud
- ▷ Haigusi põdevad või füüsiliselt tervise häiretega isikud
- ▷ Alla 5-aastased lapsed
- ▷ Isikud, kes on tundlikud vilkuva valguse suhtes või kellel on esinenud epilepsiat

■ Katkestage koheselt 3D pildirežiimi kasutamine, kui tekib ebamugavustunne. Pidage nõu oma arstiga ja oodake sümptomite leevenemist, enne kui jätkate 3D pildirežiimi kasutamist või alustate muid toiminguid.

■ Tehke kindlasti regulaarseid pause, kui pildiesitus toimub 3D režiimis. 3D pildirežiimi pikemaajalisem kasutamine võib kahjustada silmanägemist.

■ On äärmiselt soovitatav, et vanemad jälgiksid 3D pildirežiimi kasutamist laste poolt, vältimaks nende silmanägemise kahjustumist.

■ Mõnedel inimestel võib pärast 3D pildirežiimi kasutamist esineda orientatsiooniaetus või peapööritus. Veenduge enne 3D pildirežiimi kasutamist, et teie töökeskkond on turvaline.

Ελληνικά

■ Ορισμένα άτομα ενδέχεται να αισθoύν δυσφορία κατά την προβολή εικόνων, φίλμ ή video games σε λειτουργία στερεοσκοπικού 3D (τριών διαστάσεων). Για ζητήματα υγείας, δεν συνιστάται η χρήση της λειτουργίας 3D από άτομα με τις παραπάνω καταστάσεις.

- ▷ Έγκυες
- ▷ Ηλικιωμένοι
- ▷ Όσοι υποφέρου από ασθένεια ή κακή φυσική κατάσταση
- ▷ Παιδιά μικρότερα των 5 ετών
- ▷ Όσοι έχουν ειδική ευαισθησία σε φώτα που αναβοσβήνουν ή με ιστορικό επιληψίας

■ Διακόψτε στη στιγμή τη λειτουργία 3D όταν υποφέρετε από δυσφορία. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας και περιμένετε μέχρι να απαλειφθούν τα συμπτώματα πριν συνεχίσετε την προβολή 3D ή ξεκινήσετε άλλες δραστηριότητες.

■ Βεβαιωθείτε ότι κάνετε τακτικά διαλείμματα κατά την προβολή σε λειτουργία 3D. Η παρακολούθηση σε λειτουργία 3D για μακρές χρονικές περιόδους ενδέχεται να επηρεάσει την όρασή σας.

■ Συνιστάται ιδιαίτερα οι γονείς να επιβλέπουν τη χρήση των παιδιών τους στη λειτουργία 3D για να αποφεύγετε ζημία στην όρασή τους.

■ Ορισμένα άτομα ενδέχεται να υποφέρουν από αποπροσανατολισμό ή ζαλάδα μετά από την προβολή σε λειτουργία 3D. Βεβαιωθείτε ότι βρίσκεστε σε ένα ασφαλές περιβάλλον πριν ξεκινήσετε τη λειτουργία 3D.

Bahasa Indonesia

■ Beberapa orang mungkin mengalami ketidaknyamanan sewaktu melihat gambar, film, atau video game dalam mode 3D (tiga dimensi) stereoskopik. Demi kesehatan, pengguna yang mengalami kondisi berikut tidak disarankan untuk mencoba fungsi 3D.

- ▷ Wanita hamil
- ▷ Lanjut usia
- ▷ Sakit atau sedang dalam kondisi fisik yang lemah
- ▷ Balita
- ▷ Sangat peka terhadap kilatan lampu atau memiliki riwayat epilepsi

■ Segera hentikan penggunaan mode 3D saat mengalami ketidaknyamanan. Hubungi dokter Anda dan tunggu hingga gejala reda sebelum melanjutkan penggunaan mode 3D atau melakukan aktivitas lain.

■ Pastikan Anda melakukan jeda rutin sewaktu menggunakan mode 3D. Menggunakan mode 3D dalam waktu lama dapat merusak penglihatan Anda.

■ Sangat disarankan bagi orang tua untuk mengawasi anak-anaknya saat menggunakan fungsi 3D agar mereka terhindar dari kerusakan penglihatan.

■ Sejumlah pengguna dapat mengalami disorientasi atau pusing setelah menggunakan mode 3D. Pastikan Anda berada di lingkungan yang nyaman sebelum memulai fungsi 3D.

ภาษาไทย

■ บางคนอาจมีอาการไม่สบายตาในขณะที่กำลังชมภาพ ภาพยนตร์ หรือเล่นเกมในโหมดสเตอริโอ 3D (สามมิติ) เพื่อเหตุผลด้านสุขภาพ ไม่แนะนำให้ผู้ที่มิชอบใช้ต่อไปในสิ่งฟังกั้น 3D

- ▷ สตรีมีครรภ์
- ▷ ผู้สูงอายุ
- ▷ ผู้มีอาการเจ็บป่วย หรือมีสภาพร่างกายย่ำแย่
- ▷ เด็กอายุต่ำกว่า 5 ปี
- ▷ ผู้ที่มีความไวเป็นพิเศษต่อแสงกะพริบ หรือมีประวัติของโรคลมชัก

■ หยุดการใช้งาน 3D ของคุณทันทีเมื่อมีปัญหาคาใจไม่สบาย ปวดศีรษะ แพทย์ของคุณ และหรือหากการต่างๆ บรรเทาจนก็จะกลับมาใช้งาน 3D หรือหากกิจกรรมอื่นๆ ต่อ

■ ให้แน่ใจว่าคุณหยุดพักเป็นระยะๆ ในขณะที่ดูในโหมด 3D การดูในโหมด 3D เป็นระยะเวลาานานต่อเนื่อง อาจทำให้สายตาของคุณเสียได้

■ แนะนำให้ไม่ปกครองดูแลการใช้งานฟังก์ชั่น 3D ของเด็ก เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดความเสียหายต่อสายตาของเด็กๆ

■ บางคนอาจมีอาการมึนงง หรือเวียนศีรษะหลังจากดูในโหมด 3D ให้แน่ใจว่า คุณอยู่ในสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัยก่อนที่จะเริ่มฟังก์ชัน 3D

日本語

■ 画像、映画またはビデオゲームをステレオスコピック3D(三次元)モードで視聴している間、不快感を経験する人もいるかもしれません。健康への配慮から、以下の状態の方は、3D機能をお試しいただくことをお勧めしません。

- ▷ 妊婦
- ▷ お年寄り
- ▷ 病気を患っているか体調の優れない人
- ▷ 5歳未満の子ども
- ▷ 点滅光に対する過敏症のある人、またはてんかんの歴のある人

■ 不快感を感じた場合はすぐに3Dの動作を中断してください。3Dの視聴を再開するが、その他の活動に従事する前に、医者に診てもらい症状が緩和されるまで待ちます。

■ 3Dモードでの視聴の間、必ず定期的に休憩を取ってください。3Dモードで長時間にわたリ視聴すると、視力が低下する場合があります。

■ 視力の低下を避けるために、両親がお子さんの3D機能の使用を監視することを勧めします。

■ 3Dモードで視聴した後、見当識障または目まいを覚える人もいるかもしれません。3D機能を開始する前に、安全な環境にいることを確認してください。

한국어

■ 일부 사람들은 입체적 3D(3차원) 모드에서 이미지, 영화 또는 동영상 을 보는 동안 불편함을 경험할 수 있습니다. 건강 때문에 다음과 같은 사람들은 3D 기능 사용이 권장되지 않습니다.

- ▷ 임신부
- ▷ 노약자
- ▷ 질병이 있거나 체력이 약한 사람
- ▷ 5세 미만의 아동
- ▷ '모든 사람들이 빛에 특별히 민감하거나 간질 병력이 있는 사람

■ 불편함을 경험할 경우 3D 조작을 즉시 중지하십시오. 3D 보기를 재개 하거나 다른 활동에 참여하기 전에 의사와 상담해 증상이 완화될 때까지 기다리십시오.

■ 3D 모드로 보는 동안 주기적으로 휴식을 취하십시오. 장시간 동안 3D 모드로 보면 시력이 손상될 수 있습니다.

■ 부모는 자녀의 3D 기능 사용을 감독해 자녀의 시력이 손상되지 않게 하십시오.

■ 일부 사람들은 3D 모드로 보고나서 방향 감각 상실 또는 어지러움 중 세를 겪을 수 있습니다. 3D 기능을 시작하기 전에 안전한 환경에 있는지 확인하십시오.

简体中文

■ 在 3D (三维) 立体模式下观看图像、影片或玩视频游戏时，有些人可能会感觉不舒服。为健康起见，不建议下列人士使用 3D 功能。

- ▷ 孕妇
- ▷ 年长人士
- ▷ 生病或體能狀況不佳者
- ▷ 未滿 5 歲的兒童
- ▷ 對於閃光特別敏感或患有癲癇症者

■ 若出現不適症狀，請立即停止操作 3D 功能。請向醫師求診，並等待症狀舒緩之後再繼續觀看 3D 模式或從事其他活動。

■ 觀看 3D 模式時，請務必每隔一段時間休息片刻，長時間觀看 3D 可能對視力有害。

■ 建議兒童在父母陪伴下使用 3D 功能，以免損害視力。

■ 觀看 3D 後，某些人可能有暈眩或頭昏眼花的情況發生，因此請確定您處於安全無虞的環境中，再開始使用 3D 功能。

العربية

■ قد يشعر بعض الأفراد بعدم الراحة أثناء عرض الصور أو الأفلام أو ألعاب الفيديو في وضع 3D (ثلاثي الأبعاد) التجسيمي. ولمخاوف تتعلق بالسلامة، لا ينصح بتجربة وظيفة 3D للأفراد ذوي الظروف التالية.

- ▷ السيدات الحوامل
- ▷ كبار السن
- ▷ الأفراد ممن يعانون من مرض أو حالة جسمانية غير جيدة
- ▷ الأطفال تحت سن 5 أعوام
- ▷ الأفراد ممن لديهم حساسية خاصة للأضواء الوامضة أو ممن لديهم سجل مرضي مع الصرع

■ توقف على الفور عن تشغيل لوظيفة 3D عند المعاناة من عدم الراحة. استشر طبيبك وانتظر حتى تخف الأعراض قبل استئناف العرض في وضع 3D أو المشاركة في أنشطة أخرى.

■ تأكد من أخذ فترات راحة منتظمة أثناء العرض في وضع 3D. قد تضرر المشاهدة في وضع 3D لفترات زمنية طويلة ببصرك.

■ يوصى بشدة أن يشرف الآباء على استخدام أطفالهم لوظيفة 3D لتجنب الإضرار برويتهم.

■ قد يعاني بعض الأفراد من الارتباك أو الدوار بعد العرض في وضع 3D. تأكد من تواجدك في بيئة آمنة قبل بدء استخدام وظيفة 3D.

فارسي

■ ممکن است برخی افراد هنگام مشاهده تصاویر، فیلمها یا بازیهای ویدئویی در حالت برجسته نمایی 3D (سه بعدی) راحت نباشند. برای سلامتی بیشتر، پیشنهاد می شود افراد دارای شرایط زیر از عملکرد سه بعدی استفاده نکنند.

- ▷ زنان باردار
- ▷ افراد سالمند
- ▷ افراد بیمار یا دارای شرایط بدنی ضعیف
- ▷ کودکان زیر 5 سال
- ▷ افراد دارای حساسیت خاص به نورهای درخشان یا سابقه صرع

■ هنگامی که احساس ناراحتی کردید بلافاصله عملیات سه بعدی خود را متوقف کنید. با پزشک خود مشورت کنید و قبل از ادامه مشاهده سه بعدی یا انجام فعالیتهای دیگر صبر کنید تا علائم فروکش کند.

■ حتماً هنگام مشاهده در حالت سه بعدی به طور مرتب وقفه هایی ایجاد کنید. مشاهده در حالت سه بعدی برای مدت طولانی ممکن است به بینایی شما صدمه بزند.

■ اکیدا توصیه می شود والدین بر استفاده کودکان از عملکرد سه بعدی نظارت داشته باشند تا از صدمه دیدن بینایی آنها جلوگیری شود.

■ برخی افراد ممکن است پس از مشاهده در حالت سه بعدی دچار سرگیجه یا اشکال در جهت یابی شوند. قبل از استفاده از عملکرد سه بعدی حتماً خود را در محیطی ایمن قرار دهید.

對摺線